

EN / FI / SV

*Spiderwomen*

**MIIA RINNE  
MIRKA RAITO  
NIINA LEHTONEN BRAUN**

Porvoo Art Hall 30.6.–3.9.2023

**Sunday Salon** 3.9. 2023 with Mirka Raito's *Under Your Skin* -performance

Niina Lehtonen Braun, Mirka Raito and Miia Rinne's joint exhibition takes over Porvoo Art Hall with works and themes that are interconnected like a never-ending story or a constantly re-weaving web. The exhibition features Niina Lehtonen Braun's narrative paintings, collages, and an ink painting video as one large Midsummer installation. Mirka Raito brings to the space acrylic collages that resemble the Rorschach test and metamorphic figures. Miia Rinne installs two video works, where insects and layers created during a long work process take central stage.

*I remember at the festival, there was a really big spider on our performance blanket, tucked away in the bush. Mirka or the kids probably noticed it. I couldn't have performed if I had known about its existence beforehand. At least not without safety boots or mud pants...*

*Which reminds me, I once dreamt that Aretha Franklin gifted me a pair of red mud pants.*

*Yes, I have some pictures of it somewhere. It was huge, beautiful, terrifying. It had a large egg sac, which it dropped in fright and thousands upon thousands of little spiders emerged from the egg and started running in every direction.*

*At that point, we also ran away in horror.*

**Dearest, my beloved, the day has risen, the investigations continue, fear** is a narrative installation about arachnophobia, about mothers and daughters, about summers in the countryside, about intergenerationality and women lying on rag rugs. Sanna says that my fear of death is a fear of being alive.

**The Rorschach vs. Raito** collages consist of separated parts intertwined to each other. The inspiration has been all kinds of insects that are spiders' food. They are simultaneously dewdrops reflecting their environment on a spider's web. Numerous details and free form offer space for associations and analysis.

*Spider courtship involves dancing, humming, drumming, or tugging at the female's web. In a relationship test, the spider got the result: You are caught in an emotional trap. You are in love with your partner precisely because they are so ambivalent.*

**The Trapeze Net** started at the cottage out of amazement at how many types of webs spiders could weave. Messy and clear ones. A broken web was quickly replaced by a new one. The spider silk never ran out. According to one text, spiders spin silk from their own secretions. It is produced as long as they get nourishment from the web. That's why a spider always climbs back onto the thread.

In the work **Uusin Mato** (The Newest Worm), the carnivalistic privet hawk moth caterpillar wanders around the garden. It searches for a suitable spot to burrow down and pupate, preparing itself for a complete metamorphosis.

These two installations continue the creator's multi-year and constantly changing video art work. P.P.Puska's collage music can be heard in the pieces.

FI  
*Hämähäkkinaiset*

**MIIA RINNE**  
**MIRKA RAITO**  
**NIINA LEHTONEN BRAUN**

Porvoon Taidehalli 30.6.–3.9.2023  
**Sunday Salon** su 3.9. 2023, klo 14 Mirka Raiton *Under Your Skin* -performanssi

Niina Lehtonen Braunin, Mirka Raiton ja Miia Rinteen yhteisnäyttely valtaa Porvoon Taidehallin teoksilla ja teemoilla, jotka liittyvät toisiinsa kuin päättymätön tarina tai jatkuvasti uudelleen kutoutuva seitti. Näyttelyssä nähdään Niina Lehtonen Braunin kerronnallisia maalauksia, kollaaseja sekä mustemaalausvideo yhtenä suurena keskikesän installaationa. Mirka Raito tuo tilaan akryylikollaaseja, jotka muistuttavat Rorschach-testiä ja metamorfoottisia hahmoja. Miia Rinne installoi kaksi videoteosta, joissa kummassakin pääroolin ottavat ötökät ja pitkän työprosessin aikana syntyneet kerrostumat.

*Muistan kun festareilla esiintymisvilttimme päällä pusikossa oli todella iso hämähäkki. Mirka sen kai huomasi tai lapset? En olisi voinut esiintyä, jos olisin tiennyt sen olemassaolosta etukäteen. Ainakaan en ilman turvasaappaita tai kurahousuja...*

*Mistä tulee mieleeni, että sain unessa Aretha Franklinilta lahjaksi punaiset kurahousut.*

*Joo, mulla on jossain kuvia siitä. Se oli valtava, upea, pelottava. Sillä oli iso munasäkki, jonka se säikähdyksissään pudotti ja tuhannet ja taas tuhannet pikku hämikset purkautuivat munasta ja lähtivät juoksemaan joka suuntaan.*

*Silloin mekin juostiin kauhuissamme karkuun.*

**Armahin, rakastettuni, päivä on noussut, tutkimukset jatkuvat, pelko** on tarinallinen installaatio araknofobiasta, äideistä ja tyttäristä, kesistä maalla, ylisukupolvisuudesta ja räsymatoilla makaavista naisista. Sanna sanoo, että kuolemanpelkoni on elossa olemisen pelkoa.

**Rorschach vs. Raito** -kollaasit muodostuvat toinen toisiinsa lomittuvista yksittäisistä maalauksista, joiden malleina ovat olleet kaikenlaiset hämähäkkien ravintoon kuuluvat hyönteiset. Ne ovat samalla ympäristöään heijastelevia kastehelmiä hämähäkin seitillä. Lukuisat yksityiskohdat ja vapaa muoto tarjoavat tilaa assosiaatioille ja analyysille.

*Hämähäkkien soidinviestintään kuuluu tanssia, hyrinää, rummutusta tai naaraan verkon nykimistä. Hämähäkki sai parisuhdetestissä tuloksen: Olet jäänyt emotionaaliseen ansaan. Olet rakastunut kumppaniisi juuri siksi, että hän on niin ambivalentti.*

**Trapetsiverkko** sai alkunsa mökillä ihmyksestä, miten monenlaisia verkkoja hämähäkit kutoivat. Sotkuisia ja selkeitä. Hajonneen seitin tilalle syntyi nopeasti uusi. Seittilanka ei koskaan loppunut. Erään tekstin mukaan hämähäkit kehräävät lankaa omasta eritteestään. Sitä syntyy, kunhan ne saavat ravintoa verkosta. Siksi hämähäkki kiipeää langalle aina uudestaan.

**Uusin mato** -teoksessa karnevalistinen syreenikiitäjän toukka painelee puutarhassa. Se etsii sopivaa kohtaa kaivautua maan alle koteloitumaan ja valmistautumaan täydelliseen muodonmuutokseen.

Nämä kaksi installaatiota jatkavat tekijän monivuotista ja alati muuttuvaa videoteosta, ja ne sisältävät P.P.Puskan kollaasimusiikkia.

SV  
*Spindelkvinnorna*

**MIIA RINNE**  
**MIRKA RAITO**  
**NIINA LEHTONEN BRAUN**

Borgå Konsthall 30.6.–3.9.2023

**Sunday Salon** sö 3.9. 2023, klo 14 Mirka Raitos *Under Your Skin* -performans

Niina Lehtonen Braun, Mirka Raito och Miia Rinnes gemensamma utställning tar över Borgå Konsthall med verk och teman som hänger samman, som en oändlig historia eller en ständigt omvävd webb. I utställningen visas Niina Lehtonen Brauns narrativa målningar, kollage och en bläckmålningssvideo som en stor midsommarinstallation. Mirka Raito visar akrylkollage som påminner om Rorschachtest och metamorfa figurer i utrymmet. Miia Rinne installerar två videoverk, där huvudrollen i båda verken tas av insekter, samt av skikt som uppkommit under en lång arbetsprocess.

*Jag minns när det fanns en väldigt stor spindel i buskarna på filten vi uppträdde på under festivalen. Det var nog Mirka som märkte den, eller kanske barnen? Jag hade inte kunnat uppträda om jag hade känt till dess existens i förväg. Åtminstone inte utan skyddsstövlar eller regnbyxor...*

*Vilket får mig att komma ihåg att jag i en dröm fick ett par röda regnbyxor som present från Aretha Franklin.*

*Ja, jag har några bilder av den någonstans. Den var enorm, magnifik, skrämmande. Den hade en stor äggsäck som den i skräck tappade och tusentals och åter tusentals små spindlar bröt ut från ägget och började springa åt alla håll.*

*Då sprang vi också iväg i skräck.*

**Min käraste, min älskade, daggen har stigit, studierna fortsätter, rädslan** är en narrativ installation om araknofobi, mödrar och döttrar, somrar på landet, transgenerationella förhållanden och kvinnor som ligger på trasiga mattor. Sanna säger att min rädsla för döden är en rädsla för att leva.

**Rorschach vs. Raito**-kollagen är uppbyggda av enskilda målningar, sammanflätade med varandra, där modellerna är alla sorters insekter som utgör spindlars föda. De representerar också dagdroppar på en spindelväv som reflekterande sin omgivning. Den fria formen och de många detaljerna ger gott om utrymme för både associationer och analyser.

*Till spindlarnas parningsbeteende inngår dans, vibrationer, trummande eller ryck i honans nät. Spindeln fick följande resultat i relationstestet: Du har fastnat i en emotionell fälla. Du är kär i din partner just för att hen är så ambivalent.*

**Trapetsnätet** fick ick sin början på stugan, ur fascinationen över hur många olika typer av nät spindlarna kan väva - både kaotiska och klara. Om ett nät förstördes, skapades snabbt ett nytt. Tråden tycktes aldrig ta slut. Enligt en text spinner spindlarna tråd ur sina egna sekret. Det fortsätter att produceras så länge de får näring från nätet. Det är därför spindeln alltid klättrar upp på tråden igen.

I verket **Uusin Mato** (Den senaste masken) vandrar den karnevalistiska ligustersvärmarlarven runt i trädgården. Den söker efter en lämplig plats för att gräva ner sig och förpuppas, förberedande sig inför sin fullständiga metamorfos

Dessa två installationer fortsätter skaparens mångåriga och ständigt föränderliga videokonstverk. I verken hörs P.P.Puska's kollagemusik.